

Anexa 1

CERERE DE ÎMB / БЛАНК-ЗАКАЗ ПО МБА / INTERLIBRARY LOAN				Cerere № / Заказ №/ Request №	Data / Дата/ Date	
Adresa și ștampila bibliotecii beneficiare Адрес и штамп библиотеки-заказчика Borrowing library's address and stamp				A	Necesar până la Необходимо до Needed by	Prețul maximal Максимальная стоимость Quote it cost exceeds
					Cota / Шифр / Shelfmark	
Comandă la: Заказ на: Request for:				Original <input type="checkbox"/> Оригинал <input type="checkbox"/> Loan <input type="checkbox"/> Microformat <input type="checkbox"/> Микроформа <input type="checkbox"/> Microform <input type="checkbox"/>	Fotocopie <input type="checkbox"/> Ксерокс <input type="checkbox"/> Photocopy <input type="checkbox"/> Copie electronică <input type="checkbox"/> Эл. копия <input type="checkbox"/> El. copy <input type="checkbox"/>	
Carte: autor, titlu / Publicație serială: titlu, autorul și titlul articolului Книга: автор, заглавие / Серияльное издание: заглавие, автор и загл. статьи Book: author, title / Seriaie: title, article title, author				Răspuns / Ответ / Report <input type="checkbox"/> Lipsă volum, număr / Нет тома, номера / Part not held <input type="checkbox"/> Documentul lipsă / Нет издания / Title not held <input type="checkbox"/> Nu este identificat / Не установлено / Not traced <input type="checkbox"/> Nu se împrumută prin ÎMB / Не выдается по МБА / Not for loan/ <input type="checkbox"/> Nu se xeroxează / Не копируется / Copyright restrictions <input type="checkbox"/> Temporar nu se împrumută. Reveniți peste _____ săptămîni <input type="checkbox"/> Временно не выдается. Повторить через _____ недели, <input type="checkbox"/> Not immediately available. Reapply in _____ weeks <input type="checkbox"/> Împrumutat până la / Выдано до / Lent until _____ <input type="checkbox"/> A se consulta numai în bibliotecă. / Пользоваться только в библиотеке / Use in library only		
Loc de publicare/ Место издания/Place of Publication Editura/Издательство/Publisher				Mă oblig să utilizez publicația numai în scopuri științifice, de instruire și culturale. Я обязуюсь использовать издание только в научных, учебных и просветительских целях. I declare that this publication is required only for purpose of research or private study		
An/Год/Year	Volum/Том/Volume	Număr/Номер/Part	Pagini/Страницы/Pages	Semnătura utilizatorului / Подпись читателя / Signature		
Ediție/Издание/Edition	Sursa/Источник/Edition		ISBN/ISSN	Semnătura persoanei responsabile/ Подпись отв. лица / Signature		
Adresa bibliotecii furnizoare/Адрес библиотеки—исполнителя/ Lending Library's address						

CERERE DE ÎMB / БЛАНК-ЗАКАЗ ПО МБА / INTERLIBRARY LOAN				Cerere № / Заказ №/ Request №	Data / Дата/ Date	
Adresa și ștampila bibliotecii beneficiare Адрес и штамп библиотеки-заказчика Borrowing library's address and stamp				B	Necesar până la Необходимо до Needed by	Prețul maximal Максимальная стоимость Quote it cost exceeds
					Cota / Шифр / Shelfmark	
Comandă la: Заказ на: Request for:				Original <input type="checkbox"/> Оригинал <input type="checkbox"/> Loan <input type="checkbox"/> Microformat <input type="checkbox"/> Микроформа <input type="checkbox"/> Microform <input type="checkbox"/>	Fotocopie <input type="checkbox"/> Ксерокс <input type="checkbox"/> Photocopy <input type="checkbox"/> Copie electronică <input type="checkbox"/> Эл. копия <input type="checkbox"/> El. copy <input type="checkbox"/>	
Carte: autor, titlu / Publicație serială: titlu, autorul și titlul articolului Книга: автор, заглавие / Серияльное издание: заглавие, автор и загл. статьи Book: author, title / Seriaie: title, article title, author				Răspuns / Ответ / Report <input type="checkbox"/> Lipsă volum, număr / Нет тома, номера / Part not held <input type="checkbox"/> Documentul lipsă / Нет издания / Title not held <input type="checkbox"/> Nu este identificat / Не установлено / Not traced <input type="checkbox"/> Nu se împrumută prin ÎMB / Не выдается по МБА / Not for loan/ <input type="checkbox"/> Nu se xeroxează / Не копируется / Copyright restrictions <input type="checkbox"/> Temporar nu se împrumută. Reveniți peste _____ săptămîni <input type="checkbox"/> Временно не выдается. Повторить через _____ недели, <input type="checkbox"/> Not immediately available. Reapply in _____ weeks <input type="checkbox"/> Împrumutat până la / Выдано до / Lent until _____ <input type="checkbox"/> A se consulta numai în bibliotecă. / Пользоваться только в библиотеке / Use in library only		
Loc de publicare/ Место издания/Place of Publication Editura/Издательство/Publisher				Mă oblig să utilizez publicația numai în scopuri științifice, de instruire și culturale. Я обязуюсь использовать издание только в научных, учебных и просветительских целях. I declare that this publication is required only for purpose of research or private study		
An/Год/Year	Volum/Том/Volume	Număr/Номер/Part	Pagini/Страницы/Pages	Semnătura utilizatorului / Подпись читателя / Signature		
Ediție/Издание/Edition	Sursa/Источник/Edition		ISBN/ISSN	Semnătura persoanei responsabile/ Подпись отв. лица / Signature		
Adresa bibliotecii furnizoare/Адрес библиотеки—исполнителя/ Lending Library's address						

CERERE DE ÎMB / БЛАНК-ЗАКАЗ ПО МБА / INTERLIBRARY LOAN				Cerere № / Заказ № / Request №	Data / Дата / Date	
Adresa și ștampila bibliotecii beneficiare Адрес и штамп библиотеки-заказчика Borrowing library's address and stamp				C	Necesar până la Необходимо до Needed by	Prețul maximal Максимальная стоимость Quote it cost exceeds
					Cota / Шифр / Shelfmark	
Comandă la: Заказ на: Request for:				Original <input type="checkbox"/> Оригинал <input type="checkbox"/> Loan <input type="checkbox"/> Microformat <input type="checkbox"/> Микроформа <input type="checkbox"/> Microform <input type="checkbox"/>	Fotocopie <input type="checkbox"/> Ксерокс <input type="checkbox"/> Photocopy <input type="checkbox"/> Copie electronică <input type="checkbox"/> Эл. копия <input type="checkbox"/> El. copy <input type="checkbox"/>	
Carte: autor, titlu / Publicație serială: titlu, autorul și titlul articolului Книга: автор, заглавие / Серияльное издание: заглавие, автор и загл. статьи Book: author, title / Seriaie: title, article title, author				Răspuns / Ответ / Report <input type="checkbox"/> Lipsă volum, număr / Нет тома, номера / Part not held <input type="checkbox"/> Documentul lipsă / Нет издания / Title not held <input type="checkbox"/> Nu este identificat / Не установлено / Not traced <input type="checkbox"/> Nu se împrumută prin ÎMB / Не выдается по МБА / Not for loan / <input type="checkbox"/> Nu se xeroxează / Не копируется / Copyright restrictions <input type="checkbox"/> Temporar nu se împrumută. Reveniți peste _____ săptămâni Временно не выдается. Повторить через _____ недели, Not immediately available. Reapply in _____ weeks <input type="checkbox"/> Împrumutat până la / Выдано до / Lent until _____ <input type="checkbox"/> A se consulta numai în bibliotecă. / Пользоваться только в библиотеке / Use in library only		
Loc de publicare / Место издания / Place of Publication Editura / Издательство / Publisher				Mă oblig să utilizez publicația numai în scopuri științifice, de instruire și culturale. Я обязуюсь использовать издание только в научных, учебных и просветительских целях. I declare that this publication is required only for purpose of research or private study		
An / Год / Year	Volum / Том / Volume	Număr / Номер / Part	Pagini / Страницы / Pages	Semnătura utilizatorului / Подпись читателя / Signature		
Ediție / Издание / Edition		Sursa / Источник / Edition		ISBN / ISSN		
Adresa bibliotecii furnizoare / Адрес библиотеки—исполнителя / Lending Library's address				Semnătura persoanei responsabile / Подпись отв. лица / Signature		

CERERE DE ÎMB / БЛАНК-ЗАКАЗ ПО МБА / INTERLIBRARY LOAN				Cerere № / Заказ № / Request №	Data / Дата / Date	
Adresa și ștampila bibliotecii beneficiare Адрес и штамп библиотеки-заказчика Borrowing library's address and stamp				D	Necesar până la Необходимо до Needed by	Prețul maximal Максимальная стоимость Quote it cost exceeds
					Cota / Шифр / Shelfmark	
Comandă la: Заказ на: Request for:				Original <input type="checkbox"/> Оригинал <input type="checkbox"/> Loan <input type="checkbox"/> Microformat <input type="checkbox"/> Микроформа <input type="checkbox"/> Microform <input type="checkbox"/>	Fotocopie <input type="checkbox"/> Ксерокс <input type="checkbox"/> Photocopy <input type="checkbox"/> Copie electronică <input type="checkbox"/> Эл. копия <input type="checkbox"/> El. copy <input type="checkbox"/>	
Carte: autor, titlu / Publicație serială: titlu, autorul și titlul articolului Книга: автор, заглавие / Серияльное издание: заглавие, автор и загл. статьи Book: author, title / Seriaie: title, article title, author				Răspuns / Ответ / Report <input type="checkbox"/> Lipsă volum, număr / Нет тома, номера / Part not held <input type="checkbox"/> Documentul lipsă / Нет издания / Title not held <input type="checkbox"/> Nu este identificat / Не установлено / Not traced <input type="checkbox"/> Nu se împrumută prin ÎMB / Не выдается по МБА / Not for loan / <input type="checkbox"/> Nu se xeroxează / Не копируется / Copyright restrictions <input type="checkbox"/> Temporar nu se împrumută. Reveniți peste _____ săptămâni Временно не выдается. Повторить через _____ недели, Not immediately available. Reapply in _____ weeks <input type="checkbox"/> Împrumutat până la / Выдано до / Lent until _____ <input type="checkbox"/> A se consulta numai în bibliotecă. / Пользоваться только в библиотеке / Use in library only		
Loc de publicare / Место издания / Place of Publication Editura / Издательство / Publisher				Mă oblig să utilizez publicația numai în scopuri științifice, de instruire și culturale. Я обязуюсь использовать издание только в научных, учебных и просветительских целях. I declare that this publication is required only for purpose of research or private study		
An / Год / Year	Volum / Том / Volume	Număr / Номер / Part	Pagini / Страницы / Pages	Semnătura utilizatorului / Подпись читателя / Signature		
Ediție / Издание / Edition		Sursa / Источник / Edition		ISBN / ISSN		
Adresa bibliotecii furnizoare / Адрес библиотеки—исполнителя / Lending Library's address				Semnătura persoanei responsabile / Подпись отв. лица / Signature		

**Forma statistică
referitoare la activitatea bibliotecilor din republică
în domeniul împrumutului interbibliotecar
(se prezintă la Centrul Național al SNÎB)**

(Denumirea bibliotecii)

pentru anul _____

Nr.	Indicii	Biblioteci	
		din țară	din străinătate
1.	Numărul total de cereri primite - inclusiv în mod electronic		
2.	Numărul total de împrumuturi acordate (unități materiale), din care: a) Documente în original b) Documente în copii - inclusiv în copii electronice		
3.	Cereri nerezolvate		
4.	Numărul total de cereri adresate altor biblioteci - inclusiv în mod electronic		
5.	Numărul total de împrumuturi acordate de către alte biblioteci (unități materiale), din care: a) Documente în original b) Documente în copii - inclusiv în copii electronice		
6.	Cereri nerezolvate		

Numele persoanei responsabile de împrumut interbibliotecar _____

Tel. de contact, fax, poștă electronică _____

Data _____ Anul _____

Sistemul de plată în cupoane internaționale pentru împrumutul interbibliotecar internațional

1. Sistemul de plată în cupoane internaționale constituie un sistem unificat de achitări între biblioteci pentru împrumutul de documente.
2. Plata în cupoane se efectuează în baza următoarelor calcule: **1 cupon pentru o cerere satisfăcută în original ori copie în volum până la 15 pagini (în cadrul CSI – respectiv 20 pagini)**. Biblioteca furnizoare este în drept să suplimenteze plata în cazul când documentul împrumutat este de format mare, este o ediție rară, prețioasă sau când volumul copiei depășește numărul menționat de pagini.
3. Valoarea unui cupon este de **8 euro**, iar a unei jumătăți de cupon - **4 euro**. Costul unui pachet achiziționat constituie **100 euro**, iar suplimentar se achită suma de **12 euro**. Bibliotecile care nu sunt membre ale IFLA, pentru fiecare pachet de cupoane achiziționate, achită suplimentar încă **10 %**. La momentul procurării cupoanelor este necesar de a indica codul de membru IFLA.
4. Plata pentru achiziționarea cupoanelor internaționale de către Biblioteca Națională a Republicii Moldova se efectuează prin virament la Oficiul de bază IFLA:
Account Name: IFLA
Account Number: 129938416
Swift Code: RABONL2U
IBAN: NL23 RABO 0129 9384 16
Bank Name: Rabo Bank
Bank Address: Bezuidenhoutseweg 5; 2594 AB The Hague, Netherlands
5. La momentul când se solicită documentul, biblioteca beneficiară anexează 1 cupon la o cerere de împrumut.
6. Biblioteca furnizoare:
 - la momentul satisfacerii cererii de împrumut interbibliotecar reține cuponul, pe care-l utilizează ulterior la achitarea comenzilor sale;
 - în caz de refuz, cuponul este restituit cu cererea nesatisfăcută;
 - în cazul adresării cererii prin coordonare în altă bibliotecă furnizoare, cuponul se transmite împreună cu cererea.
7. Surplusul de cupoane acumulat poate fi transmis în Oficiul de bază IFLA pentru a obține prin virament contravaloarea lor, în cazul când biblioteca acordă mai multe împrumuturi de documente decât solicită nemijlocit.
8. Informații referitoare la achiziționarea cupoanelor internaționale de plată IFLA se pot obține la adresa E-mail: voucher@ifla.org sau susan.schaepman@ifla.org



Modelul acordului de împrumut de documente

Biblioteca furnizoare (în continuare EXECUTOR) în persoana directorului _____

și _____ (în continuare BENEFICIAR)
denumirea instituției sau organizației

în persoana _____ încheie următorul acord.
conducătorul instituției sau organizației

Părțile se angajează să respecte condițiile:

- Biblioteca furnizoare îndeplinește cerințele Beneficiarului ce țin de profilul de activitate al instituției sau întreprinderii respective.
- Beneficiarul va introduce plată conform Tarifului provizoriu al serviciilor cu plată prestate de bibliotecă.
- Plata se achită în numerar la momentul împrumutului în baza unei recipise (o publicație costă _____).
- Termenul de împrumut poate fi prelungit pe un termen de 15 zile (o publicație costă _____).
- Pentru nerestituirea în termen a publicațiilor împrumutate beneficiarul va fi penalizat (_____).
- Prețurile la serviciile enumerate mai sus pot fi revăzute odată cu creșterea inflației.
-

Adresele juridice ale părților

EXECUTOR: Biblioteca _____
Adresa: _____

BENEFICIAR _____

Adresa: _____

Responsabil de împrumut și restituire a documentelor _____ tel.: _____.

În cazul eliberării persoanei responsabile de împrumut instituția este obligată să restituie documentele.

Acordul de împrumut este valabil până la „_____” _____ 20____.

EXECUTOR:

BENEFICIAR:

Tel.: _____
L.Ș.

Tel.: _____
L.S